

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

*ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ*

КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

## **ОСНОВЫ ГЕРМЕНЕВТИКИ**

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Направление 45.03.02 Лингвистика  
Профиль Перевод и переводоведение  
Уровень квалификации выпускника бакалавр

Форма обучения очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2020

## **ОСНОВЫ ГЕРМЕНЕВТИКИ**

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Составитель(и):

канд. филол. наук Е.А. Иванова

Ответственный редактор: канд. филол. наук С.И. Гиндин

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ТиПЛ № 1 от 31.08.20

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

1. Пояснительная записка
  - 1.1 Цель и задачи дисциплины
  - 1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине
  - 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
2. Структура дисциплины
3. Содержание дисциплины
4. Образовательные технологии
5. Оценка планируемых результатов обучения
  - 5.1. Система оценивания
  - 5.2. Критерии выставления оценок
  - 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
  - 6.1. Список источников и литературы
  - 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов
9. Методические материалы
  - 9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий
  - 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

## ***Приложения***

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

Предмет курса — герменевтика - в обеих своих ипостасях: и как наука о понимании (философская герменевтика), и как искусство понимания текста (филологическая герменевтика).

Цель дисциплины - заложить основы предпереводческого анализа текста, являющегося обязательной частью практической переводческой деятельности

Задачи дисциплины:

- показать герменевтику с культурологией, лингвистикой (семантикой, лингвистикой текста), психологией, логикой и некоторыми другими науками
- познакомить студентов с наиболее существенными из герменевтических теорий через обзор истории развития герменевтики
- дать представление о проблемах, относящихся к текстологии и комментированию текста

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю):

1.3.

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	- историю развития герменевтики, ее терминологию и связь с другими науками - герменевтические методы
ОПК-15	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	- способы анализа текста для выявления интенций и стратегий автора
ПК-23	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	- типы комментариев к тексту - схему подготовки комментария - риторические характеристики текстов Уметь - анализировать текст для выявления интенций и стратегий автора - выявить элементы текста, нуждающиеся в комментарии - анализировать текст с точки зрения жанра и языка - составлять комментарии разных типов Владеть - методикой составления

		комментариев - методикой получения информации для понимания текста из справочной литературы
--	--	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Логика, язык и культура мышления».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: государственная итоговая аттестация.

## 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет \_\_\_ з.е., \_\_\_ ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем \_\_\_ ч., промежуточная аттестация \_\_\_ ч., самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. курсовая работа \_\_\_ ч.

Темы	Вид занятий	Часы
Тема 1. Вводные понятия. Понятие герменевтики в различных науках.	Лекции	6
Тема 2. Язык и религия. Герменевтика и богословие – становление герменевтического метода.	Лекции	4
Тема 3. Герменевтика: философия vs филология, лингвистика, психология, культурология.	Лекции	8
Тема 4. Применения герменевтического метода в практической деятельности.	Лекции	6
Тема 5. Герменевтика в деятельности переводчика	Лекции	10
Тема 6. Герменевтика и построение комментария для переводимого текста	Лекция	6
Итого		34

## 3. Содержание дисциплины

### ***Тема 1. Вводные понятия. Понятие герменевтики в различных науках.***

Предыстория герменевтики. Герменевтические идеи в философии Древней Греции. Диалог Платона “Кратил”. Эволюция герменевтических идей. Концепция Г.Г. Шпета. Герменевтика: искусство истолкования или научная деятельность. Ф. Шлеермахер.

### ***Тема 2. Язык и религия. Герменевтика и богословие – становление герменевтического метода.***

Язык и религия в структуре общественного сознания. Язык, религия и народный менталитет. Идеи В. Гумбольдта и А.А. Потебни. Религия как фактор культурно-психологического своеобразия народов. Безусловное восприятие знака как предпосылка и первоэлемент словесной сознания

### ***Тема 3. Герменевтика: философия vs филология, лингвистика, психология, культурология.***

Текст как базовое понятие для герменевтики. Структура герменевтического анализа текста. Бласс. Виды герменевтического анализа текста. Современные вопросы герменевтики.

***Тема 4. Применения герменевтического метода в практической деятельности.***

Герменевтика и понимание текста. Выявление интенций и стратегий автора текста. Герменевтика и риторические характеристики текста.

***Тема 5. Герменевтика в деятельности переводчика***

Предпереводческий анализ текста и герменевтические методы. История перевода произведения на другие языки как источник сведений о переводимом тексте. Характеристики автора текста. Анализ жанровых особенностей переводимого текста. Языковые характеристики текста. Знание о мире в применении к переводимому тексту. Типы комментариев к переводимому тексту.

***Тема 6. Герменевтика и построение комментария для переводимого текста***

Типы комментариев к переводимому тексту. Примеры образцовых комментариев к переводам. Схема подготовки комментария к переводимому тексту.

**4. Образовательные технологии**

Занятия проводятся в виде лекций и коллоквиумов.

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование раздела</b>	<b>Виды учебных занятий</b>	<b>Образовательные технологии</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
1.	<i>Название раздела</i>	<i>Лекция 1. Семинар 1. Самостоятельная работа</i>	<i>Вводная лекция с использованием видеоматериалов  Развернутая беседа с обсуждением доклада  Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>

**5. Оценка планируемых результатов обучения**

**5.1. Система оценивания**

*Внутрисеместровый* контроль по курсу «Основы герменевтики» проводится III раза в семестр.

1. Оценка складывается из оценок

- a. за реферат (См.: «Темы рефератов»). Студенты должны написать 1 реферат.
- b. за доклад (См.: «Темы докладов»). Студенты должны сделать 1 доклад (презентация).
- c. Письменного анализа образцового комментария (Обязательное выступление по одной из практических тем)

*Итоговая письменная работа.*

Написание комментария к переводимому тексту (См.: «Список источников для анализа комментария»)

Реферат	15 баллов	
Доклад	20 баллов	
Письменный анализ образцового комментария	20 баллов	
Итоговая письменная контрольная работа	45	
	100-60	зачет
	59-0	Незачет

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A, B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>



82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный»,</p>

	закреплённые за дисциплиной, не сформированы.
--	---

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ

**По данному курсу рефераты выполняются в виде письменного разбора одной из перечисленных ниже работ.**

1. *Августин Блаженный*. Христианская наука, или Основания св. Герменевтики и церковного красноречия. — Киев, 1835.
2. *Аристотель*. Об истолковании // *Аристотель*. Сочинения в четырех томах. — М.: Мысль, 1978. — Т.2. — С. 91—116.
3. *Бласс Ф.* Герменевтика и критика. Одесса 1896. С. 4— 132.
4. *Герменевтика* // *Философская энциклопедия* в 5 тт.
5. *Герменевтика* // *Философский энциклопедический словарь*. М.: Сов. Энциклопедия, 1983. — С. 111—112.
6. *Камчатнов А.М.* История и герменевтика славянской Библии. — М.: Наука, 1998. — 223 с.
7. *Кузнецов В.Г.* Герменевтика и гуманитарное познание. — М.: МГУ, 1991. — 192 с.
8. *Платон*. Кратил // *Платон*. Сочинения в трех томах. М.: Мысль, 1968. — Т.1. — С.413—494.
9. *Рикер П.* Конфликт интерпретаций. Очерки о герменевтике. — М.: Медиум, 1995. С. 3— 137.
10. *Шлейермахер Ф.Д.Е.* Герменевтика [Компендиумное изложение 1819] // *Общественная мысль: Исследования и публикации*. Вып. 4. М.: Наука, 1993. — С. 224—236.
11. *Шпет Г.Г.* Герменевтика и ее проблематика // *Контекст* — 1989, 1990, 1991, 1992. — М.: Наука.

### ТЕМЫ ДОКЛАДОВ

1. Предпереводческий анализ текста и герменевтические методы.
2. История перевода произведения на другие языки как источник сведений о переводимом тексте.
3. Характеристики автора текста.
4. Анализ жанровых особенностей переводимого текста.
5. Языковые характеристики текста.
6. Знание о мире в применении к переводимому тексту.
7. Типы комментариев к переводимому тексту.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература

## ОСНОВНАЯ

*Шульга, Е. Н.* Современная философская герменевтика: понимание и интерпретация : учебник для бакалавриата и магистратуры / Е. Н. Шульга. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 304 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-10841-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/431672> (дата обращения: 21.12.2019).

*Платон, -.* Пир. Апология Сократа / -. Платон ; переводчик С. К. Апт, М. С. Соловьев. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 89 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-06630-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/441955> (дата обращения: 21.12.2019).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ

*Митрошенков, О. А.* История и философия науки : учебник для вузов / О. А. Митрошенков. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 267 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-05569-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/441390> (дата обращения: 21.12.2019).

6.2. *Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».*

<https://iphlib.ru/>

### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания. Для самостоятельной работы студентам необходимо рабочее место, оборудованное персональным компьютером с доступом в Интернет, аудио- и видеоплеером (Windows Media Player, MPC, WinAmp, VLC и т.п.) а также офисными программами (Microsoft Office, OpenOffice, LibreOffice, Zoho Office и т.п.).

### 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

для слепых и слабовидящих:

- устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
- дисплеем Брайля PAC Mate 20;
- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустический усилитель и колонки;

для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. Методические материалы

### 9.1. Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий

Занятия проводятся в виде лекций и коллоквиумов.

По данному курсу рефераты выполняются в виде письменного разбора одной из перечисленных ниже работ.

1. *Августин Блаженный*. Христианская наука, или Основания св. Герменевтики и церковного красноречия. — Киев, 1835.
2. *Аристотель*. Об истолковании // *Аристотель*. Сочинения в четырех томах. — М.: Мысль, 1978. — Т.2. — С. 91—116.
3. *Бласс Ф.* Герменевтика и критика. Одесса 1896. С. 4— 132.
4. *Герменевтика* // *Философская энциклопедия* в 5 тт.
5. *Герменевтика* // *Философский энциклопедический словарь*. М.: Сов. Энциклопедия, 1983. — С. 111—112.
6. *Камчатнов А.М.* История и герменевтика славянской Библии. — М.: Наука, 1998. — 223 с.
7. *Кузнецов В.Г.* Герменевтика и гуманитарное познание. — М.: МГУ, 1991. — 192 с.
8. *Платон*. Кратил // *Платон*. Сочинения в трех томах. М.: Мысль, 1968. — Т.1. — С.413—494.
9. *Рикер П.* Конфликт интерпретаций. Очерки о герменевтике. — М.: Медиум, 1995. С. 3— 137.
10. *Шлейермахер Ф.Д.Е.* Герменевтика [Компендиумное изложение 1819] // *Общественная мысль: Исследования и публикации*. Вып. 4. М.: Наука, 1993. — С. 224—236.
11. *Шпет Г.Г.* Герменевтика и ее проблематика // *Контекст* — 1989, 1990, 1991, 1992. — М.: Наука.

## ТЕМЫ ДОКЛАДОВ

1. Предпереводческий анализ текста и герменевтические методы.
2. История перевода произведения на другие языки как источник сведений о переводимом тексте.
3. Характеристики автора текста.
4. Анализ жанровых особенностей переводимого текста.
5. Языковые характеристики текста.
6. Знание о мире в применении к переводимому тексту.
7. Типы комментариев к переводимому тексту.

## 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

## АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Предмет курса** — герменевтика - в обеих своих ипостасях: и как наука о понимании (философская герменевтика), и как искусство понимания текста (филологическая герменевтика).

Цель дисциплины - заложить основы предпереводческого анализа текста, являющегося обязательной частью практической переводческой деятельности

Задачи дисциплины:

- показать герменевтики с культурологией, лингвистикой (семантикой, лингвистикой текста), психологией, логикой и некоторыми другими науками
- познакомить студентов с наиболее существенными из герменевтических теорий через обзор истории развития герменевтики
- дать представление о проблемах, относящихся к текстологии и комментированию текста

Дисциплина направлена на формирование компетенций:

*ОК-7* владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи

*ОПК-15* способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту

*ПК-23* способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

В результате освоения дисциплины студент должен:

**Знать**

- историю развития герменевтики, ее терминологию и связь с другими науками
- герменевтические методы
- способы анализа текста для выявления интенций и стратегий автора
- типы комментариев к тексту
- схему подготовки комментария
- риторические характеристики текстов

**Уметь**

- анализировать текст для выявления интенций и стратегий автора
- выявить элементы текста, нуждающиеся в комментарии
- анализировать текст с точки зрения жанра и языка
- составлять комментарии разных типов

**Владеть**

- методикой составления комментариев
- методикой получения информации для понимания текста из справочной литературы

Предусмотрена промежуточная аттестация в виде зачета с оценкой.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет ч

## ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
4	Приложение №4	26.06.2020	9

## 2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное



14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
----	-----------------------	-----------	--------------